



Master Traduction spécialisée (Université Gustave Eiffel)

(le cas échéant) insérer logo de la formation ici

IMPLANTATION	Ville	Champs-sur-Marne
	Institution/Université	Université Gustave Eiffel
	Composante/École de rattachement	UFR Langues, Cultures et Sociétés
	Responsable(s) du programme	Isabelle Mornat
	Site internet	https://lcs.univ-gustave-eiffel.fr/formations/masters/master-traduction-et-interpretation
	Réseaux sociaux, blog	
IDENTIFICATION	Nom complet du programme (mention, parcours...)	Master Mention Traduction et Interprétation, parcours traduction spécialisée
	Programme EMT	non
	Type de diplôme	master
	Niveau	Bac + 5
	Spécificités (ex. : traduction écrite, traduction audio-visuelle, gestion de projets, rédaction technique...)	Master polyvalent services de la traduction spécialisée
DESCRIPTION	Durée des études	2 ans
	Crédits ECTS	120
	Langues de travail	Anglais/ allemand ; anglais/espagnol
	Liste synthétique des enseignements (ex. titres UE)	Environnement et traduction juridique, traduction économique, éditoriale, audiovisuelle, scientifique et technique ; gestion de projet ; localisation ; relecture ; post-édition ; TAO, terminologie, traductologie.
	Charge horaire étudiant	M1 : 543 h; M2 : 283 h
	Outils informatiques	Unitex, TreeCloud, Termostat Web, Access, Multiterm, Termium, Antidote, Aegisub, Frazier, Subtitle Workshop, VirtualSubSync, ChangeTracker, WordFast, Trados
	Stage(s) (caractère obligatoire, nombre,	Stage obligatoire de 2 mois minimum en M1. Stage de 4 mois minimum en M2 ou alternance.

	durée)	
INSERTION PROFESSIONNELLE	Taux moyen d'insertion/dernier taux d'insertion connu	78%
	Profils d'emplois des diplômés	Traducteur et traductrice en agence et en freelance, rédacteur, relecteur, chef de projet
ADMISSION	Effectifs de la formation (moyenne des dernières promotions)	15 en M1 ; 15 en M2
	Prérequis	Maîtrise excellente de la langue française, très bonne maîtrise (C1) des langues de travail.
	Validation d'acquis	Oui, prendre contact avec la responsable de formation
	Modalités de recrutement (dossier, entretien, examen d'entrée...)	Examen des dossiers et tests (français, anglais, espagnol ou allemand)
	Personnes à contacter	Contact pédagogique : responsables.mtrad@u- pem.fr Contact administratif : secretariat.mtrad@u-pem.fr
INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE	Double diplôme possible	oui/ master traduction-spécialisée UGE/ traduction institutionnelle université d'Alicante
	Enseignement à distance	non
	Apprentissage/alternance	Oui en M2
	Liens avec la profession et le secteur	SFT, interventions des professionnel.les au sein des conférences-métier (6 par an), 50% de traducteurs professionnels dans l'équipe enseignante
	Liens avec la recherche	Formation adossée au laboratoire LISAA EA4120
	Divers	